



Compassionate Service Society
Montreal

Final

Les masques de l'amour



Au total, **17000** masques ont été gracieusement offerts aux endroits suivants:

Hôpitaux:

- Hôpital Général Juif
- CHUM
- Hôpital Shriners pour Enfants
- Hôpital chinois de Montréal
- Hôpital St. Mary
- Hôpital Maisonneuve Rosemont
- Hôpital Sacré-Coeur
- Hôpital Lake Shore
- Hôpital Santa Cabrini Ospedale
- CISSS Montérégie - Est



Maisons de retraite:

- Carrefour Rosemont;
- St-Georges;
- Les Deux Volets.





LE THE **DÉPÔT**
centre communautaire d'alimentation
community food centre

ANCIENNEMENT DÉPÔT ALIMENTAIRE NDG
FORMERLY NDG FOOD DEPOT



Des masques ont également été donnés aux endroits suivants:

- Hội Hướng Dương
- Depot Community Food Centre
- La Porte Ouverte
- Maison Du Père
- Chez Doris
- Benedict Labre House
- Dans La Rue



LA MAISON
DU PÈRE





Le don de masques a été apprécié par les associations et hôpitaux



La mère de Mme Thuy Te.

Vendredi 26 juin 2020

Des membres de la Compassionate Services Society (CSS) Montréal ont participé à la fabrication de jolis couvre-visages en tissu lavable pour plusieurs CHSLD et hôpitaux. Ils donnent également des cours de Tai Chi bénévolement dans certains CHSLD. Le mercredi 17 juin, 300 masques ont été livrés à l'Hôpital du Sacré-Cœur-de-Montréal. Une autre quantité de 300 masques sera livrée très bientôt. Merci à ces couturières, dont la mère de Mme Thuy Te, qui ont bénévolement donné de leur temps et mis leur talent au service des experts bienveillants de Sacré-Cœur. «Nous espérons tous aider à stopper la propagation du coronavirus. Amusez-vous à porter les masques avec style», a déclaré la représentante de ce groupe, Mme Thuy Te, lors de la livraison. Il est fort probable que d'autres livraisons soient effectuées prochainement dans diverses installations du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Nord-de-l'Île-de-Montréal (CIUSSS NIM). C'est à suivre !

Compassionate Service Society est une organisation à but non lucratif basée à Orange County, en Californie, avec des affiliations dans plusieurs grandes villes des États-Unis, du Canada et de plusieurs pays d'Europe et d'Asie. La mission du groupe vise à pratiquer et promouvoir l'idéal du bodhisattva, aider autrui, apporter la santé, l'espoir et la guérison à la communauté.



“Le personnel de l'Hôpital et les usagers (patients) sont enchantés par la confection de vos masques, tant en qualité qu'en douceur à porter.”
-Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal



“J'ai eu des réponses positives pour les masques. Pour les grandeurs adultes, les masques seraient dirigés vers le département de chirurgie.

Pour ce qui est des masques pour enfants, nous pourrions les remettre à nos patients suivis à la clinique pédiatrique.”

-Hôpital Maisonneuve-Rosemont



“Merci de nous avoir contactés et de votre immense générosité.”

- Hôpital Lake Shore



“L'équipe de Santa Cabrini a grandement apprécié votre don comme vous pouvez le voir sur les photos.

Encore merci de votre générosité.”

-Hôpital Santa Cabrini





August 17, 2020

Ms. Lien Lam
Compassionate Service Society

Dear Ms. Lam,

Please accept my sincerest heartfelt gratitude for your support of St. Mary's Hospital Center.

During the current healthcare pandemic, we remain humbled by the outpouring of kindness from the community and individuals, like you, that are facing their own professional and personal challenges yet will stop at nothing to support the healthcare workers on the frontline.

Your generous donation of 300 fabric masks was greatly appreciated by our hospital staff who are doing their utmost to help carry us through this difficult time.

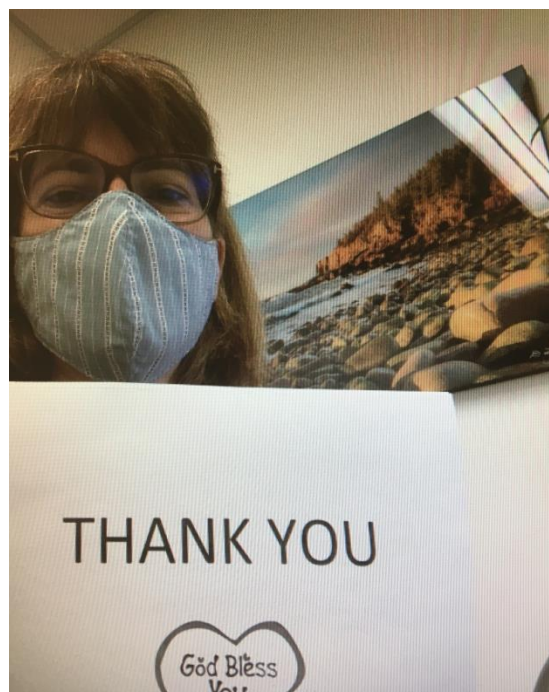
We are continuing to capture the many photos and sentiments of gratitude on an ongoing basis to share on our Foundation social media platforms.

Your generosity is what helps us keep our doors open 24/7, responding to the day-to-day needs of our Community as well as the amplified complexities COVID-19 is bringing to our healthcare system and our commitment to research, teaching and the highest level of whole person care.

As the health of our community remains our utmost priority we ask you to please take good care of yourself and your loved ones – wash your hands, continue practicing social distancing and wear a mask. We know we will get through this, together.

Thank you.

Cynda P. Heward, CFRE
President & CEO



Beautiful masks!
Quality is outstanding!

Thank you so very
much.

LoL. If you knew the
amount of requests I
get daily for your
masks..... wow

Doctors, nurses and
support staff pics.
They wanted me to say
a big THANK YOU and
they love the fact that
you are acknowledging
them.

They LOVE YOU ALL

“... nous avons été impressionnés par l'excellente finition
et le soin évident qui ont été apportés à leur conception et
à leur construction.”

- *Hôpital Général Juif*



Le personnel et sa famille portent vos masques avec fierté. Nous ne pourrons jamais vous remercier assez.



Hôpital chinois de Montréal

M. Tho NGUYEN
CSS Montreal

Objet : Sincères remerciements

M. Nguyen,

De la part de nos résidents et de notre personnel, nous tenons à vous remercier pour votre don précieux de masques réutilisables à l'Hôpital Chinois de Montréal qui est, en ce moment, dans la bataille mondiale sans précédent et marquant l'histoire contre la COVID-19.

« Au nom du Conseil des gouverneurs, de notre équipe de soins dévouée et des enfants que nous traitons fièrement, nous tenons à vous exprimer notre gratitude pendant cette période difficile. »

- *Hôpital Shriners pour Enfants*

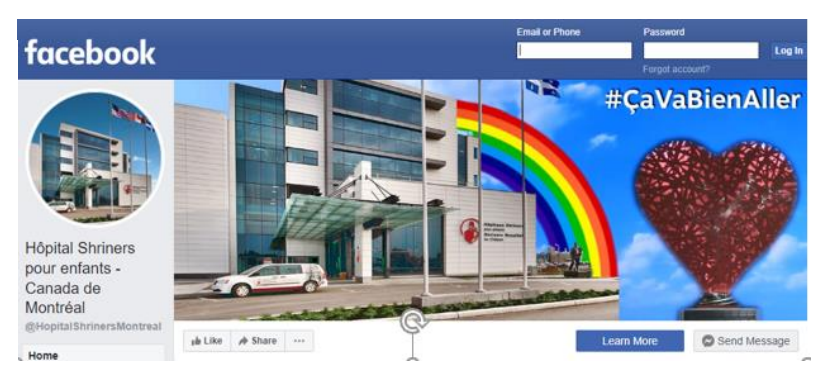
« Les masques d'amour reçus seront donnés au patient pour recevoir une radiothérapie et de la dialyse. »

- *CHUM*

1 000 000 x Merciiii ♥



Marie-Josée Poirier



MAI/20/2020



« Au nom de tout le monde au Depot Community Food Centre, je voulais juste vous remercier, ainsi que la *Compassionate Service Society*, pour les jolis masques cousus à la main qui ont été offerts à notre équipe! Ils sont très appréciés. Nous les utilisons tous depuis leur livraison et ils ont définitivement amélioré notre sentiment de sécurité au travail. De plus, ils sont si bien faits et confortables, ce qui est si important lorsque vous portez un masque toute la journée. »



The Depot Community Food Centre

 **The Open Door / La Porte Ouverte MTL**
April 21 at 1:30 PM · 🌐

Don't forget to smile, because even with a mask it still shows in your eyes! 😊👁️❤️
N'oubliez pas de sourire, même avec un masque ça se voit encore dans vos yeux! 😊👁️❤️

[See Translation](#)



The Open Door





Le projet "Les masques de l'amour" prend fin et vous dit au revoir.



Depuis le début de Mars jusqu'à aujourd'hui, 38 personnes ont contribué à ce programme.

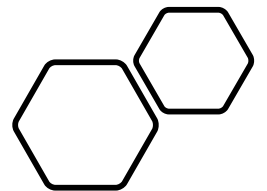


Mme Nhi



Mme Chi

En commençant avec les matériaux disponibles dans leur famille, le programme a débuté avec Mme Nhi et Mme Chi, qui ont travaillé fort et avec créativité. Leurs efforts ont contribué à démarrer le mouvement et ont créé ce réseau qui s'est étendu progressivement.





Surmontant les difficultés issues de la pénurie des matériaux pendant la pandémie de COVID-19, nous nous souviendrons toujours de l'aide enthousiaste de Mme Quyen, M. Dũng, Mme Phụng, Mme Trinh et de nombreux autres bénévoles qui ont apporté de tout cœur leur aide et leurs talents. La trouvaille de tissus et d'élastiques a permis de produire les masques sans interruption.



Mme Trinh



Mme Phụng

Mme Trinh et Mme Phung ont toutes deux contribué à la fabrication des masques et à la recherche de matériaux



Et voici quelques visages
derrière le projet "Les masques
de l'amour"





Mme Phi



Mme Hồng





Mme Bạch Liên



Mme Phi



Mme Mai





Mme Tuyết Anh



Mme Hương

Les masques passent par de nombreuses étapes avant de se rendre aux mains des usagers: le lavage du tissu, la coupe, la couture, le séchage, le repassage, la coupe des fils, la vérification de défauts et la finition du produit.





Mme Quỳnh

Le projet "Les masques de l'amour" est devenu une activité familiale, rapprochant plusieurs membres de la famille. Parents et enfants, grands-parents et petits-enfants, ainsi que des couples ont travaillé ensemble au succès de ce programme.



Mlle Quỳnh Như



Mlle Nguyễn Hạnh (Fille de Hương)

Mme Huân (Mère de Thủy)





M. Tùng

"Les masques de l'amour" sèment la compassion partout. N'oublions pas de souligner la contributions des livreurs.

M. Nam



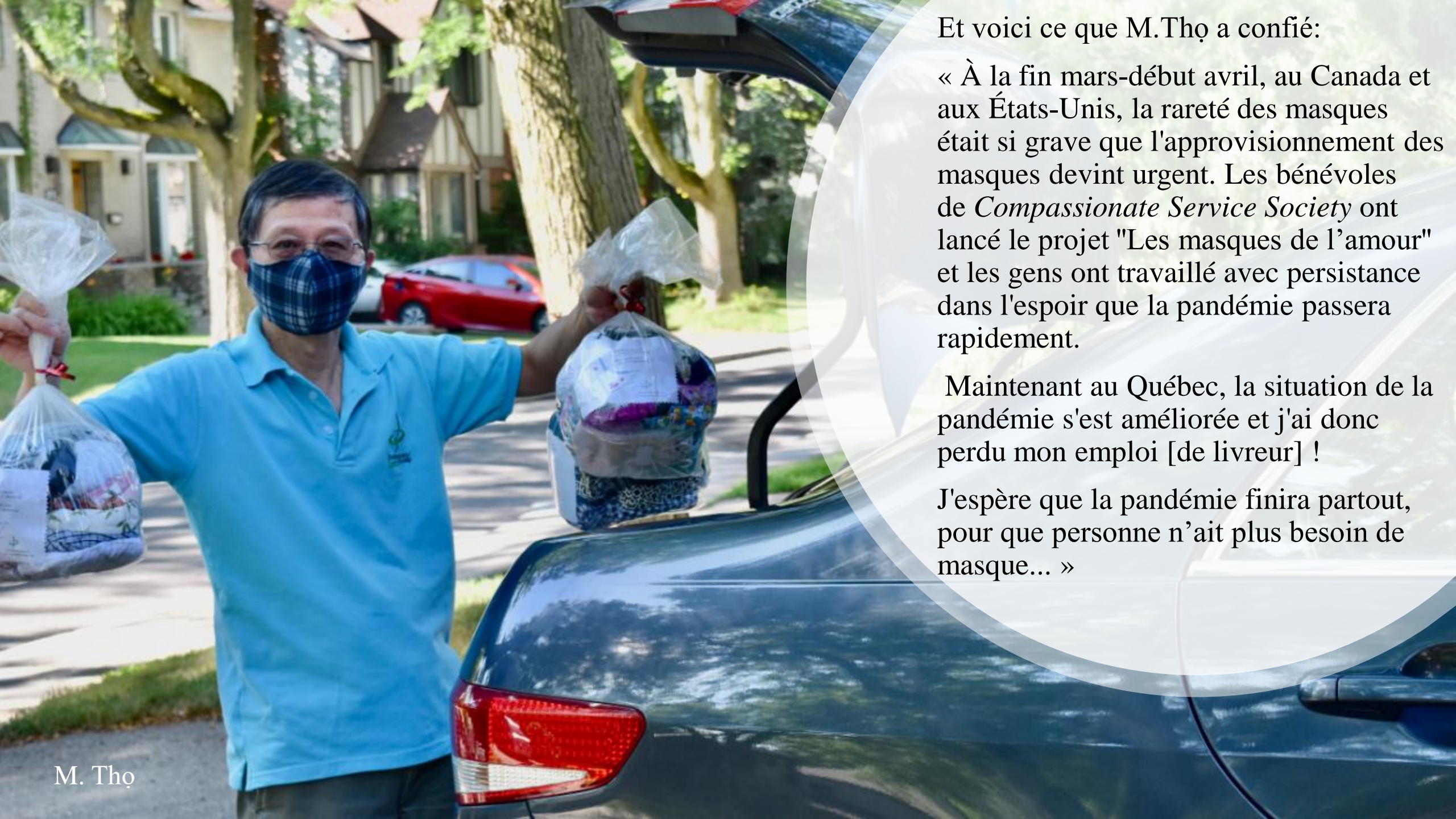
Mlle Diệu Minh



Mme Thủy Tề



Mme Phụng

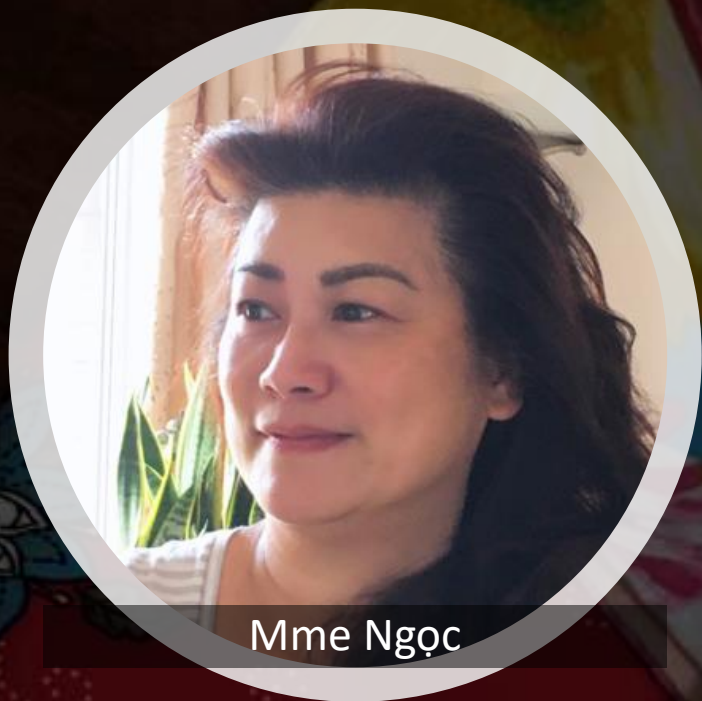


Et voici ce que M.Tho a confié:

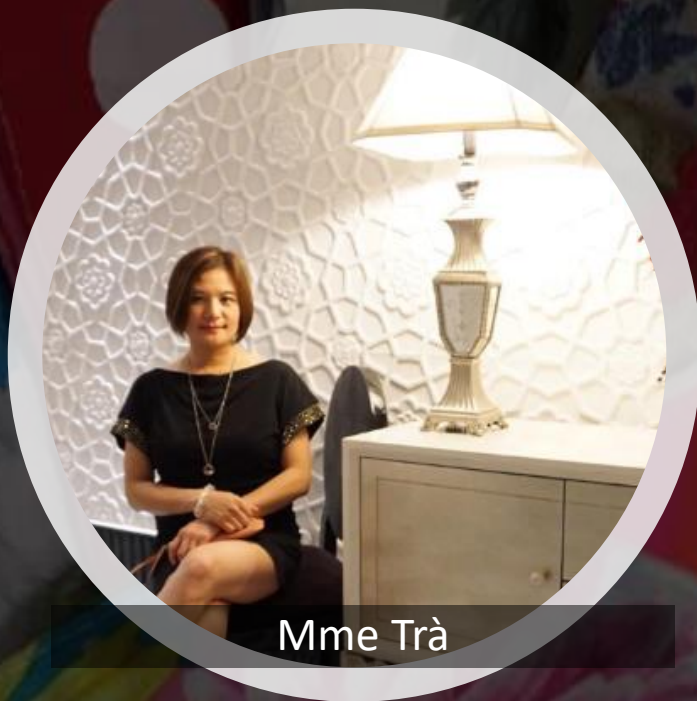
« À la fin mars-début avril, au Canada et aux États-Unis, la rareté des masques était si grave que l'approvisionnement des masques devint urgent. Les bénévoles de *Compassionate Service Society* ont lancé le projet "Les masques de l'amour" et les gens ont travaillé avec persistance dans l'espoir que la pandémie passera rapidement.

Maintenant au Québec, la situation de la pandémie s'est améliorée et j'ai donc perdu mon emploi [de livreur] !

J'espère que la pandémie finira partout, pour que personne n'ait plus besoin de masque... »



Mme Ngọc



Mme Trà



Ces deux membres du groupe ont travaillé d'arrache-pied jusqu'à la fin du projet.

Avec gratitude, nous nous souviendrons toujours.



Avec générosité, le Canada a ouvert ses bras pour accueillir et soutenir de tout cœur les réfugiés vietnamiens. Depuis leur arrivée jusqu'à aujourd'hui, ce pays les a aidés à avoir une vie stable, libre et agréable.



Et le projet "Les masques de l'amour" souhaite rendre en partie à ce beau pays ce que nous avons reçu. De plus, nous voulions soutenir et démontrer de la gratitude et de l'amour aux membres de la communauté ainsi qu'aux professionnels de la santé qui travaillent sans relâche.

Même si la situation est moins précaire au Canada, nous devons tous nous rappeler de respecter les lois gouvernementales sur les mesures d'hygiène et de prévention, jusqu'à ce qu'un vaccin soit disponible.

"Les masques de l'amour" sont toujours fiers de vous accompagner dans tous les lieux d'activités, des bureaux aux centres commerciaux ou des marchés aux parcs.

Le chemin pour servir la communauté est encore très long, mais les masques ne sont plus en pénurie. Ainsi, le projet "Les masques de l'amour" vous dit au revoir et à bientôt. Nous vous reverrons dans les prochains programmes de services sociaux.

